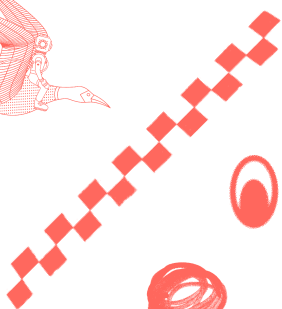
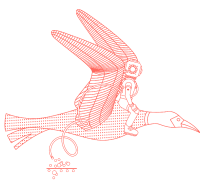
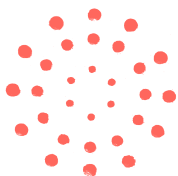


# Le Collectif 12

78



MAINTES



## Équipe, artistes associés et intervenants

Marc Amyot • Ariane Bayani • Dalila Belaza •  
Nacera Belaza • Mouna Belghali • Philippe  
Bocage • Laurent Bonacorsi • Olivier Boréel •  
Linda Boudjarane Hamouda • Élise Chatauret •  
Méziane Chentouf • David Costé • Éric Da Silva  
• Sandrine Degraef • Françoise Dubois • Agathe  
Dumont • Thomas Durand • Karima El Kharraze  
• Frédéric Fachena • David Farjon • Maëlle  
Faucheur • Sylvie Gasteau • Fanny Gayard •  
Stéphane Gombert • Éva Grüber • Rose Guégan  
• Christelle Harbonn • Hélène Harder • Ketii  
Irubetagoyena • Claude Jaeger • Éric Joly •  
Myriam Krivine • Gaëlle Mangin • Nicolas Marsan •  
Catherine Martin • Perrine Mornay • Hubert Mercier  
• Lucie Nicolas • Jennifer Pereira • Lisa Pintaflour  
• Ludovic Pouzerate • Édith Rappoport • Valentin  
Renault • Malik Soarès • Simon Tylski • Sandra  
Sainte-Rose Franchine • Xavier Tchili • Pauline  
Tremblay • Laurent Vergnaud...

Conception graphique : Timothée Gouraud •  
Textes composés en ITC Avant Garde Gothic Pro,  
dessiné par Herb Lubalin et Tom Carnase en 1970 •  
Achevé d'imprimer en janvier 2018 sur papiers recyclés  
(Carton Gris 300g, Bengali Offset Bouton d'or 80g et Cyclus  
Offset 90g), sur les presses de l'Imprimerie Wauquier  
à Bonnières-sur-Seine, France • Impression environnementale  
ISO14001 avec encres végétales.

# J'ai appris

Texte extrait de *La Femme @ n'existe pas // Constellations //* de Barbara Métais-Chastanier dont s'est inspiré Kéti Irubétagoyena pour sa création *La Femme @ n'existe pas* (compagnie Théâtre Variable n°2) répétée et présentée au Collectif 12 le 29 mars.

J'ai appris à me composer une face à l'époque des pyramides j'ai regardé des images du Christ de sa mère et des saints en veux-tu en voilà pour me faire à l'image qu'on attendait de moi cela fait plus de trois mille ans que je m'y exerce je confonds très bien la soumission et le respect j'ai appris à passer plusieurs couches sur mon visage enduit remblais toile de verre peinture sans oublier la deuxième couche j'ai appris à ne pas aller chercher loin le souffle à le laisser seulement en haut j'ai appris à m'étouffer à m'étouffer à m'étouffer le corps du christ fourrez le plus loin mon père je peux encore respirer j'ai appris à ne pas parler à ne pas activer ce corps docile j'ai appris à être une fille j'ai appris ce que cela signifiait dans mon corps et pour mes organes je me suis mis une laisse autour du cou elle était délicate et dorée mais elle tranchait quand même

j'ai rampé j'ai lessivé j'ai baissé la garde j'ai perdu l'usage de mon sexe je l'ai laissé se couper se détacher c'était jour après jour des litres de consentement en travers de la gorge j'ai perdu j'ai perdu mes fonctions génitales j'ai perdu mon nom je l'ai laissé vacant je suis devenue un territoire d'hostilité j'ai accueilli dans mon vagin les maîtres grecs et romains les colons du grand Ouest les soldats français et allemands ils ont planté leurs tentes dans mes muqueuses ça faisait beaucoup de monde pour une petite personne mais j'avais le ventre grand comme une carte du monde je me suis réveillée au lendemain de la Libération et j'étais seulement bonne à être purifiée j'étais un territoire perdu de la République à moi seule un choc des civilisations et deux trompes de Fallope je suis devenue un enjeu stratégique vous n'imaginez pas ce qu'on a pu vouloir de moi et tout ce qu'on a donné pour mon sang tout ce qu'on a perdu pour me tondre le crâne et voir tomber chacun de mes cheveux ils étaient d'un tel prix je suis un objet de conquête un objet qui n'est plus le sien un symbole à peine depuis trente siècles c'est cette histoire qui se raconte un arc dans le ventre je suis une réalité massive pour des raisons aléatoires je suis un argument de guerre un argument de vente un argument on a voulu me condamner à la façade gentil caniche qui geint quand on lui jette la balle alors que j'aurais pu crever sous les balles en réclamant le droit de

vote être victime de Simone de Beauvoir rêver à la femme du soldat inconnu apprendre à lire en récitant le code civil de ceux qui se disent frères j'aurais pu vivre à cette époque où une femme intelligente ne pouvait pas avoir d'enfant trente ans plus tard j'aurais pu ranger le féminisme dans la poche de ma mère parce que j'aurais pu prendre la pilule à l'âge de seize ans avorter à l'âge de dix-sept et mouiller avec un *sextoy* acheté sur *eBay* pour mon vingtième anniversaire j'aurais pu avoir le sentiment d'avoir un kikicosmique comme si mon clito était en lien avec les puissances de la terre j'aurais pu devenir lesbienne à cause d'*Alice Détective* j'aurais préféré que ce soit en voyant un Pollock ou en lisant Violette Leduc ça aurait fait de moi une figure idéale pour un biopic performé à New-York mais comme ce n'est pas le cas je voudrais vous rejouer une scène de Godard où Patricia demande à Michel s'il connaît William Faulkner et lui bien sûr lui réplique illico Non qui est-ce t'as couché avec lui et comme Patricia le rassure avec un Coco qui dit Mais non il lui fourre illico la main entre ses cuisses Patricia un peu bornée lui demande s'il a lu *Les Palmiers Sauvages* il lui dit non et encore Enlève ton jersey parce qu'il s'en fout de ce Faulkner pour l'heure ce sont les cuisses qui l'intéressent et Patricia indéboulonnable lui lit la dernière phrase du livre parce qu'elle la trouve très belle *Between grief and nothing I will take grief* entre le chagrin et le néant je choisis le chagrin et

là alors qu'il a la main entre ses cuisses elle lui demande ce que lui choisirait et lui après avoir parlé de ses doigts de pieds - parce que c'est essentiel chez une femme - lui dit Le chagrin c'est idiot je choisis le néant c'est pas mieux mais le chagrin c'est un compromis il faut tout ou rien depuis maintenant je le sais on vide les stocks sans solde liquidation totale je ne veux pas qu'on me réduise à ce destin de femelle qui quémande depuis l'Empire je ne veux pas passer ma vie à m'excuser de prendre de la place je ne veux pas du petit du gentil du doux du tendre qu'on vous donne à la béquée je ne veux plus des surfaces des lisières des porte-drapeaux et des secondes zones je suis la cause et l'endroit de la bataille je veux être cette bataille elle a lieu tous les jours dans mon corps depuis que je suis née.

## Le Collectif 12 est membre de trois réseaux :

1

Créé en 1996, Actes if réunit aujourd'hui 30 lieux artistiques et culturels indépendants.

Issus de la société civile et à but non lucratif, ces lieux se réunissent autour d'enjeux artistiques, culturels, sociaux et économiques.

[www.actesif.com](http://www.actesif.com)

2

Créat'Yve est un réseau de 16 théâtres et structures culturelles qui soutient la création artistique dans les Yvelines.

[www.creatyve.eu](http://www.creatyve.eu)

3

HF Île-de-France a pour but le repérage des inégalités entre femmes et hommes dans les milieux de l'art et de la culture et en particulier dans le secteur du spectacle vivant ; la mobilisation contre les discriminations observées ; l'évolution vers l'égalité réelle et la parité.

[www.hf-idf.org](http://www.hf-idf.org)

# Les partenaires du Collectif 12



Ministère de la Culture  
- Délégation générale à la langue  
française et aux langues de France



Direction Régionale  
des Affaires Culturelles  
d'Île-de-France

 **île de France**  
Région Île-de-France



Conseil Départemental  
des Yvelines



Communauté Urbaine  
Grand Paris  
Seine et Oise



Ville de Mantes-la-Jolie



**l'acsé**  
L'esprit national  
pour le citoyen actif  
et équilibré des choses

ACSÉ - Préfecture  
des Yvelines



Éducation Nationale



Arcadi Île-de-France

& le soutien de  
Radio BPM  
Radio LFM  
La Gazette en Yvelines  
Le Courier de Mantes  
La Feuille de Mantes



**Les partenaires du Collectif 12 à Bois d'Arcy,  
Buchelay, Limay, Mantes-la-Jolie, Mantes-la-Ville,  
Les Mureaux, Paris.**

**AESAD 78 • Association Acoform • Association  
Valentin Haüy • Blues sur Seine • CAUE 78 •  
Centre d'arts plastiques et visuels Abel-Lauvray  
• Centre de la danse Pierre Doussaint • CFIT-AFORP  
• Collège Cézanne • CCAS de Mantes-la-Ville •  
CVS Paul Bert • ECM Le Chaplin • École Ferdinand  
Buisson • École Claude Monet • École Pierre  
Larrousse • ENM • EPM de Porcheville • GRETA  
de Limay • IPT-Oppelia • Label Histoire Mantes  
Val Fourré • Les Ateliers Chopin • L'Escale •  
La Nouvelle Réserve • Les Restos du Cœur  
• Lycée Jean Rostand • Lycée Saint-Exupéry •  
Maison d'arrêt de Bois d'Arcy • Musée de l'Hôtel  
Dieu • Musée d'Orsay • Service Réussite Éducative  
• Service de l'Inventaire de la région Île-de-France  
• SPIP 78 • Théâtre du Mantois • Université Populaire  
du Mantois**

## Pourquoi adhérer au Collectif 12 ?

- pour soutenir notre activité, nos actions sur le territoire et nos choix artistiques
- pour participer à la vie artistique locale du Mantois
- pour recevoir des informations privilégiées autour des spectacles et des ateliers
- pour bénéficier d'actions spécifiques autour des spectacles
- pour profiter de tarifs préférentiels pour assister à nos évènements payants
- pour bénéficier de tarifs réduits au CAC G. Brassens, à l'ENM, au Colombier de Magnanville

L'adhésion au Collectif 12 est un engagement citoyen, nous vous remercions pour votre soutien !

**Tarif de l'adhésion annuelle : 10 €**

(valable pour la saison 2017-2018)

## Infos pratiques

L'équipe du Collectif 12 vous accueille du lundi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 18h.

**10€**  
tarif plein

**5€**  
tarif réduit

- > adhérent au Collectif 12
- > adhérent au CAC, ENM, Théâtre du Mantois, bibliothèques de Mantes-la-Jolie
- > intermittent
- > étudiant
- > chômeur
- > RSA
- > plus de 60 ans

**5€**  
tarif groupe  
constitué

> à partir  
de 10 personnes

**3€**  
tarif groupe scolaire

> carte lycéen

Réservation : 01 30 33 22 65  
ou [contact@collectif12.org](mailto:contact@collectif12.org).

**!**  
Attention :  
pas de  
carte bancaire

 [facebook/CollectifDouze](https://www.facebook.com/CollectifDouze)

 [@collectif\\_12](https://twitter.com/collectif_12)

Pour recevoir notre newsletter,  
envoyez-nous un e-mail à  
[communication@collectif12.org](mailto:communication@collectif12.org).



Pour un meilleur accueil,  
merci de nous faire part  
de votre venue.

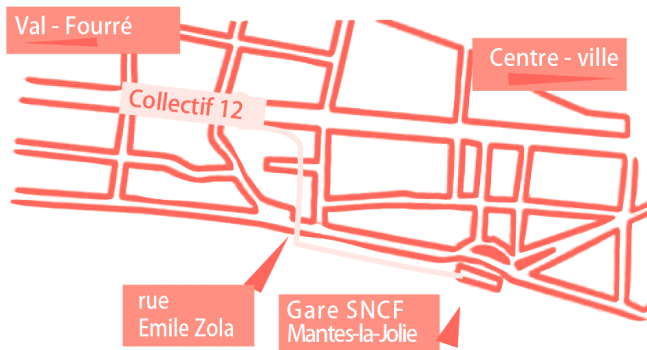
**Collectif 12**  
**Friche A. Malraux**  
**174, bd du Maréchal Juin**  
**78200 Mantes-la-Jolie**

Tél (administration) : 01 30 33 39 42

Tél (réservation) : 01 30 33 22 65

[contact@collectif12.org](mailto:contact@collectif12.org)

[www.collectif12.org](http://www.collectif12.org)



**Par le train : arrêt**  
**gare Mantes-la-Jolie**  
• via Paris: gare  
Saint-Lazare, directs:  
±30 min, via Poissy: ±1h

**En bus (réseau TAM) :**  
• Ligne C  
(arrêt Paul Bert)  
• Lignes B et V  
(arrêt Édouard Vaillant)

**En voiture de Paris :**  
• Autoroute A13,  
sortie 12 (Mantes Sud)